

Budżet na rok 2023 ● Scena Teatralna w Sokole



KURIER. STAROSĄDECKI

LISTOPAD – GRUDZIEŃ 2022

Nr 265

Rok XXXIII

ISSN 1508-9290

**egzemplarz
bezpłatny**

Dwumiesięcznik informacyjno-kulturalny miasta i gminy Stary Sącz



DO SIEGO ROKU 2023

Informacje

Budżet Gminy Stary Sącz

na rok 2023 s. 3

Informacje

Gmina druga w powiecie s. 6

Informacje

Inwestycje drogowe s. 7

Informacje

Harmonogram odbioru

odpadów s. 8

Informacje

MZGK w roku 2022 s. 11

Temat wydania

Dobre miejsce do życia s. 10

Z kart historii

W Starym Sączu

sto lat temu s. 14

Wydarzenia

Jo jes Bryjowiocek s. 16

Wydarzenia

Nowa szefowa Galerii IMO s. 17

Wydarzenia

Wszystko zaczyna się

od ciszy s. 20

Wydarzenia

Scena Teatralna w Sokole s. 22

Sport

Bieg po Miejskiej Górze s. 23

Słowem naczelnego

Noworoczne postanowienia

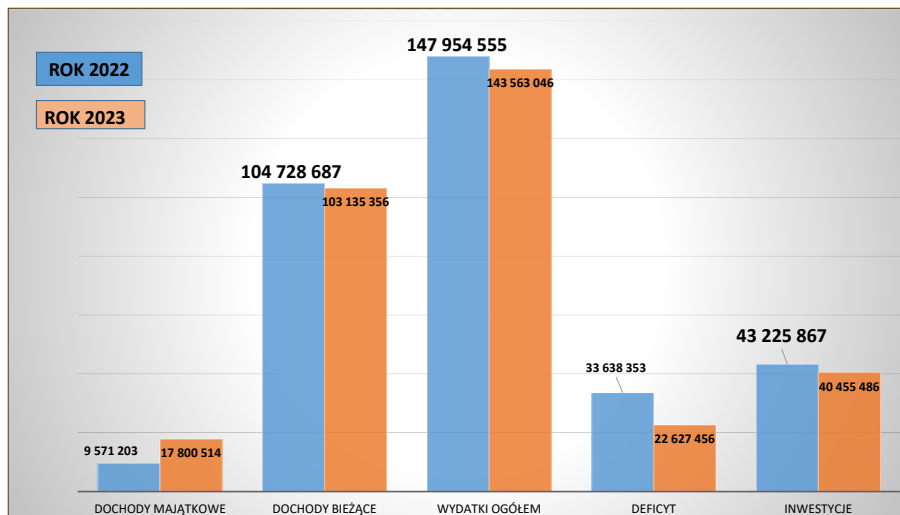
Jaki był rok 2022? Pomimo wielu trudności i wyrzeczeń, był to kolejny dobry rok dla Gminy Stary Sącz. Zrealizowano wiele oczekiwanych inwestycji i zadań, o czym szerzej piszemy w tym wydaniu. Podobnie można ocenić rynek prasy. Pomimo natłoku informacji ze świata wirtualnego, regionalne wydawnictwa nieustannie cieszą się dużym zainteresowaniem, stanowiąc cenne źródło informacji dla mieszkańców. Nie może więc dziwić, że Kurier Starosądecki doczekał się w roku 2022 swojego „potomka”. Od niedawna, za miedzą, wydawany jest bowiem... Kurier Nowosądecki. Pomimo zadziwiająco zbieżnej nazwy oraz oprawy graficznej łądząco przypominającej inny periodyk z naszego regionu warto odnotować ten niecodzienny fakt, a właściwie akt urodzenia.

Koniec roku często skłania też do refleksji czy udało się zrealizować indywidualne cele i zamierzenia. Czy zeszłoroczny zestaw noworocznych postanowień został pomyślnie wprowadzony w życie? Czy może trzeba będzie je ponownie odmłodzić wraz z kolejnym Nowym Rokiem? Jeżeli wierzyć badaniom, ponad połowa z nas planuje wprowadzić w swoje życie zmiany wraz z nadejściem Nowego Roku. Aktywność fizyczna, oszczędzanie i zdrowe odżywianie to trzy najczęstsze noworoczne postanowienia. Czy takie plany mają sens? Nowy Rok może pomóc oddzielić grubą kreską to, co stare i rozpocząć nowe. Cały problem polega jednak na tym, że prawdopodobnie większości z nas nie uda się ich wcielić w życie. Statystycznie tylko co dwunaste noworoczne postanowienie jest realizowane. Niektóre źródła podają, że aż 80 proc. osób rezygnuje z nich przed nadejściem wiosny. Oby ta zima nie trwała więc zbyt długo!

Wojciech Waliszewski
red. naczelny Kuriera Starosądeckiego



Budżet Gminy Stary Sącz na rok 2023 przyjęty



Łączna kwota wydatków budżetu na rok 2023 wynosi 143 563 046,92 zł. 40 mln wydatków majątkowych sprawia, że nadal jest to budżet rozwojowy, proinwestycyjny.

Łączną kwotę planowanych dochodów budżetu na rok 2023 ustalono w wysokości 120 935 870,53 zł, w tym:

- dochody bieżące w wysokości 103 135 356,00 zł,
- dochody majątkowe w wysokości 17 800 514,53 zł.

Łączna kwota wydatków budżetu na rok 2023 wynosi 143 563 046,92 zł, z czego:

- wydatki bieżące w wysokości 103 107 560,80 zł,
- wydatki majątkowe w wysokości 40 455 486,12 zł.

Różnica między dochodami a wydatkami stanowi planowany deficyt budżetu w kwocie 22 627 176,39 zł, który zostanie pokryty:

- przychodami pochodzącymi z zaciąganych pożyczek i kredytów na rynku krajowym w kwocie 6 002 336,39 zł,
- przychodami z zaciąganych pożyczek na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w kwocie 8 549 938,00 zł,
- przychodami jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia

dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach w kwocie 3 150 000,00 zł,

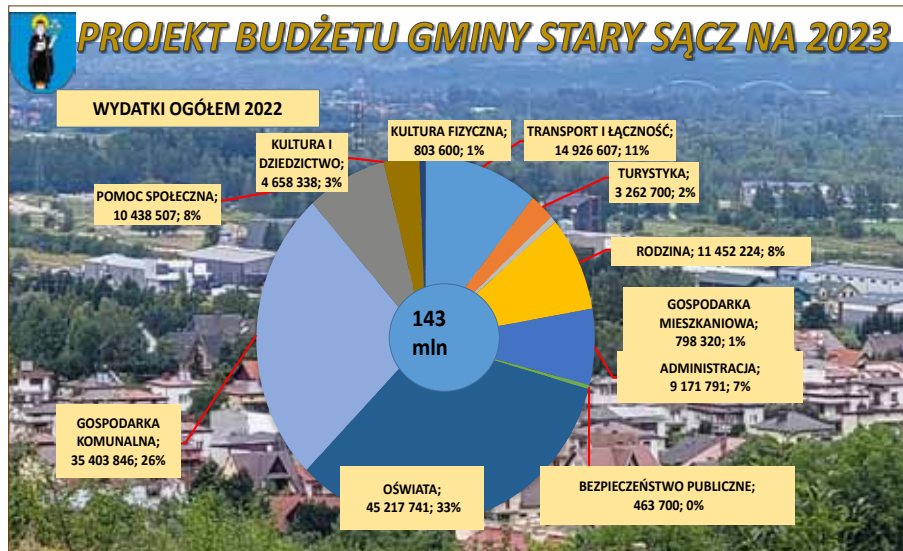
- przychodami ze spłat pożyczek udzielonych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w kwocie 40 000,00 zł,
- przychodami z wolnych środków, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt. 6 ustawy w kwocie 4 884 902,00 zł.

Jacek Lelek, burmistrz Starego Sącza: - Cały czas chcemy się rozwijać, ale przyznam, że tak trudnego budżetu jeszcze nie mieliśmy i dziękuję pani skarbnik Bogumile Klimczak za przygotowanie tego budżetu. Potrzebne były

cięcia i dokonaliśmy ich w różnych obszarach. Warto zauważyć, że do 2019 roku wpływy z PIT dynamicznie rosły. Ekspert Związku Miast Polskich wyliczyli, że gdyby ten trend się utrzymał, mielibyśmy w budżecie o 8 mln więcej wpływów z PIT. Spadek jest spowodowany m.in. zwolnieniem z podatku osób do 26. roku życia. Oczywiście nie neguję decyzji rządu i uważam, że to dobry kierunek, bo więcej pieniędzy zostaje w kieszeniach mieszkańców. Niemniej na dochodach bieżących gminy się odbija. Dlatego teraz te możliwości finansowania z dochodów bieżących są mocno ograniczone. A zadań nie ubywa i dodatkowo nakłada się na to wzrost cen towarów i usług. Na większość nowych zadań inwestycyjnych będziemy więc musieli szukać finansowania zewnętrznego.

Spora pieniędzy jak zwykle zainwestujemy na obszarach wiejskich. Mam nadzieję, że ten budżet da się zrealizować, a nawet w ciągu roku coś dorzucić. Mamy zaplanowane trochę mniej na inwestycje, ale i tak te 40 mln wydatków majątkowych sprawia, że nadal jest to budżet rozwojowy, proinwestycyjny. Dziękuję tym radnym, którzy poparli ten budżet - to zaufanie i wsparcie jest bardzo ważne, daje nam mandat do działania. A radnym, którzy się wstrzymali, życzę, by się przekonali, że da się coś dla naszej gminy zrobić.

Za przyjęciem budżetu głosowało 14 radnych, 6 wstrzymało się od głosu. (RKA)



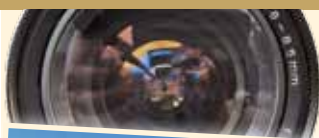


Foto flash – realizowane inwestycje



FOT. UMIG



PROJEKT BUDŻETU GMINY STARY SĄCZ NA 2023

LP	Nazwa zadania	Kwota (zł)
1.	Rozbudowa drogi ul. Popowicka w Starym Sączu	18 443 zł
2.	Przebudowa i rozbudowa Sali gimnastycznej w Moszczenicy Niżnej – łącznik	20 000 zł
3.	Budowa Sali Gimnastycznej dla SP w Skrudzinie	20 000 zł
4.	Budowa Przedszkola w Barcicach	20 000 zł
5.	Budowa przedszkola w Gołkowicach Dolnych	20 000 zł
6.	Budowa Domu Pomocy Społecznej w Starym Sączu	15 000 zł
7.	Budowa żłobka w Starym Sączu	15 000 zł
8.	Budowa wiat przystankowych	25 000 zł
9.	Termomodernizacja budynków komunalnych	50 000 zł
10.	Przebudowa budynku byłej hydroforni w Mostkach	160 000 zł
11.	Zakup i montaż wyposażenia kompleksu sportowego w Gołkowicach Górnych	140 000 zł
12.	Budowa i modernizacja otwartych stref aktywności	15 000 zł
13.	Rozbudowa przystani rowerowej w Barcicach	5 000 zł



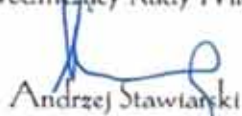


Światło betlejemskiej nocy napelnia nas wiarą, miłością i nadzieją.
Radość i tajemnica Bożego Narodzenia wypływa ze spotkania Boga z człowiekiem.
Życzymy, aby świąteczny czas upłynął Państwu w pokoju, radości,
w wielu szczęśliwych chwilach w gronie rodziny i przyjaciół.
A na każdy dzień Nowego Roku życzymy codziennego doświadczania Bożej mocy,
zmieniającej bieg naszego życia.
Wesołych Świąt i Szczęśliwego Nowego Roku 2023 !

Wiceburmistrz Starego Sącza


Kazimierz Gzicki

Przewodniczący Rady Miejskiej


Andrzej Stawiański

Burmistrz Starego Sącza


Jacek Lelek

Gmina Stary Sącz druga w powiecie

W niedawno opublikowanych dwóch rankingach czasopisma „Wspólnota” – najdłużej ukazującego się w Polsce czasopisma o tematyce samorządowej – Gmina Stary Sącz ponownie zajęła bardzo dobre miejsce.

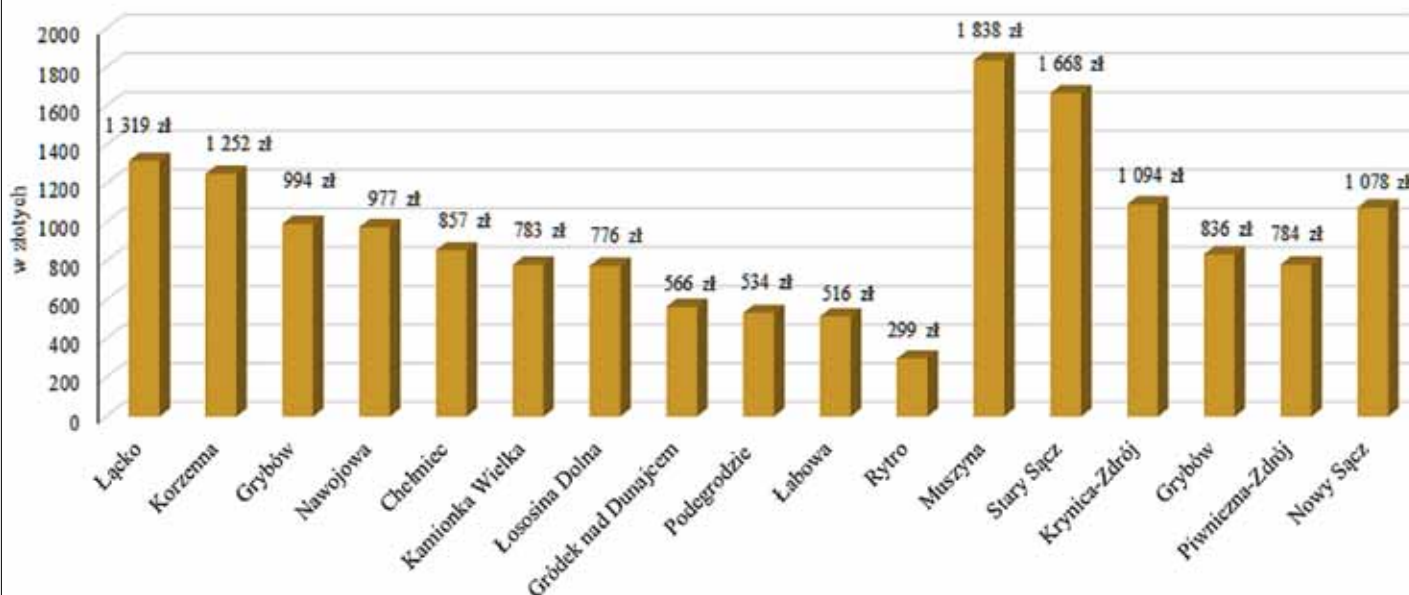
Pierwszy z nich, czyli Fundusze unijne – Ranking wykorzystania środków UE przez samorządy 2014–2021, to ranking, w którym Gmina Stary Sącz uplasowała się na drugim miejscu wśród gmin miejskich i miejsko-wiejskich naszego powiatu i na 94. miejscu na 652 gminy w całej Polsce, wyprzedzając nawet uzdrowską Krynicy-Zdrój.

Drugi z nich – ranking Liderzy Inwestycji – dotyczy wydatków inwestycyjnych samorządów za lata 2019–2021 i Gmina Stary Sącz również w nim uzyskała bardzo dobrą ocenę. Według rankingu Gmina Stary Sącz znalazła się na 35. miejscu na 652 gminy miejskie i miejsko-wiejskie w Polsce. Jest to awans aż o 50 miejsc w porównaniu z tym samym rankingiem za lata 2017–2019! To duży sukces Gminy Stary Sącz, który wskazuje, jak ważną część wydatków, w przeliczeniu na osobę, stanowią wydatki inwestycyjne gminy. Trudno o bardziej wymierny dowód działań prorozwojowych niż utrzymywanie tak wysokiego poziomu inwestycji. W skali powiatu nowosądeckiego Gmina Stary Sącz uplasowała się również na drugim miejscu, biorąc pod uwagę wszystkie gminy i miasta z terenu powiatu, w tym Miasto Nowy Sącz. Ranking opracowano na podstawie analizy całości wydatków majątkowych poniesionych w latach 2019–2021. (WW)

RANKING GMIN MIEJSKICH, MIEJSKO-WIEJSKICH Z TERENU POWIATU NOWOSĄDECKIEGO

Miejsce w rankingu ogólnopolskim	Gmina	Wydatki ze środków UE w latach 2014–2021 na 1 mieszkańca [w zł]
10	Muszyna	5 098,45 zł
94	Stary Sącz	2 605,26 zł
143	Krynica-Zdrój	2 237,90 zł
183	Grybów	2 002,35 zł
186	Piwniczna-Zdrój	1 975,77 zł

Średnie wydatki inwestycyjne na 1 mieszkańca w latach 2019–2021



PISMO SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO „WSPÓLNOTA”, LIDERZY INWESTYCJI
RANKING WYDATKÓW INWESTYCYJNYCH SAMORZĄDÓW 2019–2021, 8 PAŹDZIERNIKA 2022, WWW.WSPOLNOTA.ORG.PL

Inwestycje drogowe 2022

Mimo realizacji dużej ilości inwestycji w drogi gminne na terenie całej gminy Stary Sącz w ostatnich latach tego typu przedsięwzięcia są wciąż bardzo oczekiwane przez mieszkańców. Trudno się temu dziwić, gdyż cały czas gmina intensywnie się rozwija w coraz to nowych częściach, a poza tym wiele dróg gminnych (jest ich w sumie ponad 200 km) ma już swoje lata.

Władze Gminy zdają sobie sprawę z oczekiwań społeczności i starają się również w tym obszarze szukać zewnętrznych źródeł finansowania, które pomnażają środki własne i systematycznie poprawia i unowocześnia gminną infrastrukturę drogową. Tylko w ciągu kończącego się roku 2022 nową nawierzchnię zyskało w sumie 26 dróg o łącznej długości 9 kilometrów. – Nasze drogi gminne mają około 200 km i choć ich stan uważam za dobry, to zawsze jest coś do poprawy – mówi zastępca burmistrza Kazimierz Gizicki. – Chcemy dotrzeć z drogami tam, gdzie to możliwe, usprawnić codzienną komunikację, dojazdy do pól, poprawić bezpieczeństwo, bo inwestujemy też w nowe oświetlenie dróg, nie tylko na nowych odcinkach, ale i w wymianę istniejących lamp na ledowe. W tym roku gmina podpisała z firmą ZIBUD umowę na budowę zupełnie nowej drogi, czyli przedłużenia ul. Kardynała Stefana Wyszyńskiego od SAG do os. Słonecznego. To otworzy nowe tereny inwestycyjne i skomunikuje nowe osiedla z innymi częściami miasta i drogą wojewódzką bez konieczności jazdy przez rynek. Realizacja inwestycji zaplanowana jest na rok 2023 i będzie obejmowała też remont ul. Podegrodzkiej. Czekamy też na wykonawcę kanalizacji, który uzupełni w ramach prac odtworzeniowych zniszczone odcinki dróg. Poniższa lista prezentuje zestawienie inwestycji zrealizowanych w tym zakresie w roku 2022:

1. Modernizacja drogi Moszczenica Niżna – Lipie – Stary Sącz na odcinku 730 m;
- 2) Modernizacja drogi ul. Olszynka na odcinku 104 m;
- 3) Modernizacja drogi Łazy Biegonickie – Wójcikówka Granica na odcinku 225 m;
- 4) Modernizacja drogi Barcice Górne – Wrzesowica – Wierchy na odcinku 281 m;
- 5) Modernizacja drogi Moszczenica Niżna – Lipie – Barcice na odcinku 448 m;
- 6) Modernizacja drogi Barcice Górne – Głucha Dolina na odcinku 270 m;
- 7) Modernizacja drogi Gaboń – Wilkówka z Osiedla Wola 1430 w m;
- 8) Modernizacja drogi Na Pieniężne k. Tokarczyków na odcinku 745 m;
- 9) Modernizacja drogi Popowice – Cyganowice na odcinku 245 m;
- 10) Modernizacja drogi Skrudzina – Przez Wieś na odcinku 934 m;
- 11) Remont drogi Na Pagórki na odcinku 300 m w Łazach Biegonickich;
- 12) Remont drogi Gaboń – Przechyba przez Wyżne Ćwierci na odcinku 171 m w Gaboniu;
- 13) Remont drogi gminnej wewnętrznej Do Stawiarskich w Myślcu, 33 m;
- 14) Remont drogi Do Górki w Barcicach, 90 m;
- 15) Remont drogi Na Połom w Barcicach, 102 m;
- 16) Remont drogi Na Bachnatę w Gaboniu, 193 m;
- 17) Remont drogi do Dziadacza w Gołkowicach Górnych 115 m;
- 18) Remont drogi Na Potyle w Przysietnicy, 130 m;
- 19) Remont drogi Do Tudajów w Moszczenicy Wyżnej 84 m;
- 20) Remont drogi Do Nalepów w Moszczenicy Niżnej 80 m;

- 21) Modernizacja odcinka drogi Na Targowisko w Przysietnicy, 170 m;
- 22) Modernizacja odcinka drogi Na Maliniki w Popowicach, 330 m;
- 23) Modernizacja odcinka drogi Do Dworskich Pól w Moszczenicy Wyżnej, 215 m;
- 24) Modernizacja odcinka drogi Łęgi w Gołkowicach Górnych, 425 m;
- 25) Modernizacja odcinka drogi Na Połom w Barcicach, 210 m;
- 26) Budowa ścieżki rowerowej na Lipie wraz z budową parkingu dla turystów: Modernizacja drogi gminnej 950 m. (WW)



Harmonogram odbioru odpadów komunalnych z terenu gminy Stary Sącz w okresie od 01.01.2023 r. do 31.12.2023 r. dla nieruchomości zamieszkałych w zabudowie jednorodzinnej.

Barcice

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	9	6	6	11,24	8,22	5,19	3,17,31	14,28	11,25	9,23	13	11	
plastik, metal papier szkło	10	7	7	4	9	6	4	1	5	3	7	5	
biodopady	16	13	13	11, 24	8, 22	5, 19	3, 17, 31	14, 28	11, 25	9, 23	13	11	
popiół z palenisk indywidualnych	11	1	1	5						18	8	6	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny			30										

Barcice Dolne

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	9	6	6	11,24	8,22	5,19	3,17,31	14,28	11,25	9,23	13	11	
plastik, metal papier szkło	10	7	7	4	9	6	4	1	5	3	7	5	
biodopady	17	14	14	11, 25	9, 23	6, 20	4, 18	1, 16, 29	12, 26	10, 24	14	12	
popiół z palenisk indywidualnych	11	1	1	5						18	8	6	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny			30										

Gaboń, Gaboń - Praczką

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	4	1	1	5,19	4,17,31	14,28	12,26	9,23	6,20	4,18	8	6	
plastik, metal papier szkło	11	1	1	5	4	7	5	2	6	4	2	6	
biodopady	10	7	7	4,18	2,16,30	13,27	11,25	8,22	5,19	3,17	7	5	
popiół z palenisk indywidualnych	9	6	6	3						2	6	4	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny			23										

Golkowice Dolne, Mostki

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	13	10	10	7,21	5,19	2,16,30	14,28	11,25	8,22	6,20	17	8	
plastik, metal papier szkło	9	6	6	3	8	5	3	7	4	2	6	4	
biodopady	10	7	7	4,18	2,16,30	13,27	11,25	8,22	5,19	3,17	7	5	
popiół z palenisk indywidualnych	12	2	2	6						12	9	7	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny					31								

Golkowice Górne

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	13	10	10	7,21	5,19	2,16,30	14,28	11,25	8,22	6,20	17	8	
plastik, metal papier szkło	9	6	6	3	8	5	3	7	4	2	6	4	
biodopady	10	7	7	4,18	2,16,30	13,27	11,25	8,22	5,19	3,17	7	5	
popiół z palenisk indywidualnych	12	2	2	6						12	9	7	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny					31								

Łazy Biegonickie, Mysłęc

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	3	7	7	4,18	2,16,30	13,27	11,25	8,22	5,19	3,17,31	14	5	
plastik, metal papier szkło	30	27	27	24	29	26	24	28	25	30	27	27	
biodopady	12	9	9	6, 20	4, 18	1, 15, 29	13, 27	10, 24	7, 21	5, 19	9	7	
popiół z palenisk indywidualnych	26	23	23	27						26	23	28	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny								30					

Moszczenica Niżna, Moszczenica Wyżna

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	10	7	7	11,25	9,23	6,20	4,18	1,16,29	12,26	10,24	7	12	
plastik, metal papier szkło	10	13	13	11	15	12	10	7	11	9	13	11	
biodopady	20	17	17	14,28	12,26	9,23	7,21	4,18	1,15,29	13,27	17	15	
popiół z palenisk indywidualnych	12	9	9	13						19	16	7	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny						6							

Przysietnica

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	Grudzień	UWAGA
zmieszane	5	3	3	7,21	5,19	2,16,30	14,28	11,25	8,22	6,20	24	15	
plastik, metal papier szkło	23	17	17	14	12	23	21	25	22	27	17	29	
biodopady	9	6	6	3,17	2,15,29	12,26	10,24	7,21	4,18	2,16	6	4	
popiół z palenisk indywidualnych	24	21	21	25						17	21	19	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny								30					

Harmonogram odbioru odpadów komunalnych z terenu gminy Stary Sącz w okresie od 01.01.2023 r. do 31.12.2023 r. dla nieruchomości zamieszkałych w zabudowie jednorodzinnej.

Stary Sącz: Daszyńskiego, Plac św. Kingi, Pod Ogrodami, Jana Pawła II, Cyganowice

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	18	15	15	12,26	10,24	7,21	5,19	2,16,30	13,27	11,25	8	13	
plastik, metal papier szkło	19	2	2	6	4	1	6	3	7	5	2	7	
bioodpady	11	8	8	5,19	4,17,31	14,28	12,26	9,23	6,20	4,18	8	6	
popiół z palenisk indywidualnych	13	3	3	7						13	3	8	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny				6									

Stary Sącz – Ady Sari, Braterstwa Ludów, Dunajcowa, Jana Czecha, Powstańców Chocholowskich, Radosna, Cesarczyka, Bazieliha, Polna, Znamirowskiego, Morawskiego, 11 Listopada, Królowej Jadwigi, Jagiellońska, kard. Wyszyńskiego

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	16	20	20	3,17	2,15,29	12,26	10,24	7,21	4,18	2,16,30	20	18	
plastik, metal papier szkło	13	10	10	7	5	2	7	11	1	6	3	1	
bioodpady	13	10	10	7,21	5,19	2,16,30	14,28	11,25	8,22	6,20	10	8	
popiół z palenisk indywidualnych	10	7	7	4						3	7	5	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny							31						

Stary Sącz: Chrobrego, Barycza, Czarnieckiego, Mickiewicza, Ogrodowa, Nowa, Partyzantów,

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	20	17	17	7,21	5,19	2,16,30	14,28	11,25	8,22	6,20	24	22	
plastik, metal papier szkło	16	20	20	17	22	19	17	14	18	16	20	18	
bioodpady	18	15	15	12,26	10,24	7,21	5,19	2,16,30	13,27	11,25	15	13	
popiół z palenisk indywidualnych	19	16	16	20						26	23	21	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny							31						

Stary Sącz: Nadbrzeżna

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	10	7	7	11,25	9,23	6,20	4,18	1,16,29	12,26	10,24	7	12	
plastik, metal papier szkło	10	13	13	11	15	12	10	7	11	9	13	11	
bioodpady	20	17	17	14,28	12,26	9,23	7,21	4,18	1,15,29	13,27	17	15	
popiół z palenisk indywidualnych	12	9	9	13						19	16	7	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny						6							

Stary Sącz: Parkowa, Żwirki i Wigury, Stroma

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	10	7	7	11,25	9,23	6,20	4,18	1,16,29	12,26	10,24	7	12	
plastik, metal papier szkło	10	13	13	11	15	12	10	7	11	9	13	11	
bioodpady	18	15	15	12,26	10,24	7,21	5,19	2,16,30	13,27	11,25	15	13	
popiół z palenisk indywidualnych	12	9	9	13						19	16	7	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny						6							

Stary Sącz: Podegrodzka, Pilsudskiego, ks. prof. J. Tischnera, Źródłana, Dąbrowskiego, Kilińskiego, Szewska, Krakowska, Paszkiewiczza, Batorego

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	11	8	8	5,19	4,17,31	14,28	12,26	9,23	6,20	4,18	15	20	
plastik, metal papier szkło	27	24	24	21	19	16	14	18	15	20	24	22	
bioodpady	19	16	16	13,27	11,25	7,22	6,20	3,17,31	14,28	12,26	16	14	
popiół z palenisk indywidualnych	30	27	27	25						30	27	18	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny						29							

Stary Sącz: Rynek, Trakt św. Kingi, Bandurskiego, Jana III Sobieskiego, 22 Stycznia, Rocha, Magazynowa, Papieska, Topolowa, Piaski, Kazimierza Wielkiego, 3 Maja, Staszica

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	13	10	10	7,21	5,19	2,16,30	14,28	11,25	8,22	6,20	17	8	
plastik, metal papier szkło	9	6	6	3	8	5	3	7	4	2	6	4	
bioodpady	13	10	10	7,21	5,19	2,16,30	14,28	11,25	8,22	6,20	10	8	
popiół z palenisk indywidualnych	12	2	2	6						12	9	7	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny					31								

Stary Sącz: Witosa, Lenczowskiego, Miodowa, Akacjowa, Brzozowa, Kwiatowa, Leśna, Lipska, Olszyna, Wrzosowa, Węgierska

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	11	8	8	5,19	4,17,31	14,28	12,26	9,23	6,20	4,18	15	20	
plastik, metal papier szkło	27	24	24	21	19	16	14	18	15	20	24	22	
bioodpady	13	10	10	7,21	5,19	2,16,30	14,28	11,25	8,22	6,20	10	8	
popiół z palenisk indywidualnych	30	27	27	25						30	27	18	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny						29							

Harmonogram odbioru odpadów komunalnych z terenu gminy Stary Sącz w okresie 01.01.2023 r. do 31.12.2023 r. dla nieruchomości zamieszkałych w zabudowie jednorodzinnej.

Skrudżina														
Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA	
zmieszane	4	1	1	5,19	4,17,31	14,28	12,26	9,23	6,20	4,18	8	6		
plastik, metal	11	1	1	5	4	7	5	2	6	4	2	6		
papier														
szkło														
bioodpady	10	7	7	4,18	2,16,30	13,27	11,25	8,22	5,19	3,17	7	5		
popiół z palenisk indywidualnych	9	6	6	3						2	6	4		
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny			23											

Wola Krogulecka, Popowice														
Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA	
zmieszane	3	7	7	4,18	2,16,30	13,27	11,25	8,22	5,19	3,17,31	14	5		
plastik, metal	30	27	27	24	29	26	24	28	25	30	27	27		
papier														
szkło														
bioodpady	12	9	9	6,20	4,18	1,15,29	13,27	10,24	7,21	5,19	9	7		
popiół z palenisk indywidualnych	26	23	23	27						26	23	28		
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny								31						

Przy składowisku PIASKI w Starym Sączu działa PUNKT SELEKTYWNEJ ZBIÓRKI ODPADÓW KOMUNALNYCH (PSZOK), czynny poniedziałek-piątek 7:30-15:00, sobota 8:30-13:30, gdzie można dostarczyć we własnym zakresie:

- papier i tektury, metale, tworzywa sztuczne, opakowania wielomateriałowe,
- szkło,
- przeterminowane leki i chemikalia, w szczególności farby, lakiery, środki ochrony roślin,
- zużyte baterie i akumulatory, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny,
- meble i inne odpady wielkogabarytowe,
- zużyte opony (limit 4 szt/rok),
- odpady budowlane i rozbiórkowe (limit 2,2m³ lub 20 worków o poj. 120 l rocznie),
- tekstylia i odzież,
- bioodpady,
- odpady niekwalifikujące się do odpadów medycznych powstałe w gospodarstwach domowych w wyniku przyjmowania produktów leczniczych w formie iniekcji i prowadzenia monitoringu poziomu substancji we krwi, w tym zużyte igły i strzykawki.

Tel. kontaktowy do pracownika PSZOK-u: 781 793 712

W Ośrodkach Zdrowia w Starym Sączu, Barcicach i Gólkowicach Górnych umieszczone są pojemniki na przeterminowane leki.

W siedzibie Urzędu Miejskiego oraz szkół podstawowych na terenie gminy Stary Sącz umieszczone są pojemniki na zużyte baterie.

Płatności za odbiór odpadów komunalnych należy dokonywać:

1. na indywidualny numer konta otrzymany odrębnym pismem lub

8. na konto: Bank Spółdzielczy w Starym Sączu

28 8816 0001 2001 0000 0013 0052 - z dopiskiem "Opłata śmieciowa + Miejsce wytwarzania odpadów" (np. „Opłata Śmieciowa – Mostki 400”)

Terminy płatności:

I KWARTAŁ do 31 marca 2023 r.

II KWARTAŁ do 30 czerwca 2023 r.

III KWARTAŁ do 30 września 2023 r.

IV KWARTAŁ do 30 listopada 2023 r.

Ważne! Worki/ pojemniki z odpadami należy wystawić przed nieruchomością, przy drodze dojazdowej do godz. 7:00 w dniu odbioru odpadów.

Na worki/pojemniki z odpadami segregowanymi, bioodpadami oraz zmieszanymi naklejamy odpowiednie kody kreskowe.

Dane kontaktowe:

Odbiór odpadów zmieszanych i segregowanych

Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych EMPOL Sp. z o.o.

Os. Rzeka 133, 34451 Tylmanowa

Biuro Obsługi Klienta

tel. kontaktowy: 18 26 250 15

marketing @pukempol.pl

Deklaracje, opłaty oraz wnioski o odbiór odpadów budowlanych i rozbiórkowych

Urząd Miejski w Starym Sączu

ul. Batorego 25

33-340 Stary Sącz

tel. kontaktowy: 18 449 77 20 lub 19 449 77 21

gmna@starysacz.um.gov.pl



Małopolski Lider Przedsiębiorczości Społecznej

Gmina Stary Sącz została doceniona podczas tegorocznej edycji konkursu Małopolski Lider Przedsiębiorczości Społecznej. W kategorii Samorząd Przyjazny Ekonomii Społecznej kapituła wyróżniła starosądecki samorząd za szerokie włączenie organizacji pozarządowych w działania mające na celu budowę społecznie odpowiedzialnego terytorium poprzez utworzenie spółdzielni socjalnej. Wyróżnienie odebrali burmistrz Starego Sącza Jacek Lelek i zastępca burmistrza Kazimierz Gizicki. (WW)

MZGK w roku 2022

Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej w Starym Sączu realizuje szereg zadań, za które odpowiedzialna jest Gmina. Jednostka ta wykonuje również różnego rodzaju prace, większe bądź mniejsze, dba o utrzymanie czystości w przestrzeni publicznej, ukwiecenie miasta i utrzymanie zieleni miejskiej, w dużej mierze jest odpowiedzialna za zimowe utrzymanie dróg gminnych oraz ich prawidłowe oznakowanie.



Remont miejskiej toalety



Odkurzacz wielozadaniowy GLUTTON w codziennej pracy



Malowanie oznakowania



Przycinanie gałęzi przy użyciu głowicy tarczowej



Planowana nowa siedziba MZGK



Czyszczenie rowów odwadniających

MZGK zarządza także cmentarzami komunalnymi w Starym Sączu oraz gospodaruje lasami komunalnymi. Prowadzi też schronisko dla bezdomnych zwierząt i administruje Zespołem Rekreacyjnym Park Wodny „Stawy”, „Bobrowiskiem” i „Ścieżką w Koronach Drzew” w Starym Sączu, „Wieżą Widokową” na Woli Kroguleckiej oraz Placem Targowym w Starym Sączu, a także placami zabaw oraz boiskami sportowymi, w tym wszystkimi Orlikami. Oprócz tego zarządza budynkami komunalnymi i prowadzi sprawy związane z gminnym budownictwem mieszkaniowym. Wspiera także przygotowanie różnych imprez, które odbywają się cyklicznie w gminie.

Przykłady robót zrealizowanych przez MZGK w roku 2022: dokończono i rozliczono rozpoczętą jeszcze pod koniec 2021 roku inwestycję związaną z wymianą gontu na budynku Muzeum w Starym Sączu, przeprowadzono modernizację budynku komunalnego przy ul. Batorego 25A oraz pomalowano dach na budynku Dziennego Domu Seniora w Starym Sączu; wykonano również remont alejek na terenie cmentarza komunalnego, ogrodzenie budynku komunalnego przy ul. Źródlanej 9 w Starym Sączu oraz bożonar-

dzeniowe dekoracje miasta.

Gmina Stary Sącz stara się systematycznie inwestować w Zakład Komunalny, by podnosić standard usług świadczonych na rzecz mieszkańców. W najbliższych planach jest przeprowadzka do nowo powstającej siedziby przy ul. Piaski w Starym Sączu, która poprawi warunki funkcjonowania Zakładu. Poza tym Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej w Starym Sączu co roku pozyskuje nowy sprzęt. W bieżącym roku zakupiono m.in.:

- Urządzenie myjące HEAT WEED. Myjka wysokociśnieniowa bardzo dobrze sprawdza się do utrzymania czystości szklanych wiat przystankowych, szklanych kul na Miejskiej Górze, mycia ławek czy koszy. Myjka wykorzystywana jest również do ekologicznego zwalczania chwastów (tylko przy wykorzystaniu bardzo wysokiej temperatury wody);
- Głowicę do cięcia gałęzi. Głowica montowana do urządzenia wysięgnikowego wykorzystywana jest do przycinania gałęzi przy drogach gminnych;
- Odkurzacz miejski GLUTTON. Elektryczny odkurzacz bardzo

dobrze sprawdza się zwłaszcza przy utrzymaniu tak trudnej nawierzchni jak „kocie łby” i inne trudnodostępne miejsca.

Warto przypomnieć, że MZGK prowadzi również schronisko dla zwierząt w Starym Sączu. Oprócz psów z terenu gminy Stary Sącz podpisano umowy na odpłatną opiekę nad bezdomnymi psami z Gminami: Nawojowa, Korzena, Łukowica, Muszyna, Łącko, Dobra, Tymbark, Kamienica i Limanowa. Z terenu gminy Stary Sącz wyłapano i przyjęto do placówki dla bezdomnych zwierząt 75 psów, a z terenu innych gmin przyjęto do schroniska 10 psów. Psy, które trafiają do schroniska są w większości sterylizowane lub kastrowane, czipowane oraz poddawane innym zabiegom weterynaryjnym jak szczepienia czy odrobaczanie. – Rok 2022 był dla nas niezwykle wymagający, głównie ze względu na drastyczny wzrost cen podstawowych materiałów i paliw. Sama sól drogowa podróżowała w ciągu roku o ponad 300%. Niemniej pomimo niesprzyjających okoliczności, niezależnych od nas, cały czas staramy się sprostać potrzebom i oczekiwaniom naszych mieszkańców – podkreśla Ryszard Niejadlik, dyrektor MZGK. (WW)

Dobre miejsce do życia



FOT. ANDRZEJ RAMS

Z burmistrzem Jackiem Lelkiem rozmawia Wojciech Waliszewski.

Nadszedł grudniowy czas podsumowań. Czy pokusi się Pan o ocenę roku 2022?

Po dwóch latach pandemii, ciężkich dla naszych wspólnot samorządowych, przyszły wojna na Ukrainie, kryzys gospodarczy i inflacja. To utrudnia funkcjonowanie i odbija się na finansach. Zdaliśmy egzamin z solidarności z uchodźcami z Ukrainy, mówię tu przede wszystkim o mieszkańcach, którzy okazali wiele serca, nie szczędzili pieniędzy i czasu, ale też o organizacjach pozarządowych i samym Urzędzie, który też angażował się mocno w różne działania. Z drugiej strony wreszcie mieliśmy taki rok, w którym Covid-19 nie pokrzyżował planów. Wszystkie wydarzenia mogły się w pełni odbyć bez przeszkód. Był Festiwal Pannonica, Jarmark Starosądecki, Jesienny Festiwal Teatralny, Starosądecki Festiwal Muzyki Dawnej, czy nowość w Starym Sączu, czyli Agropromocja. Wiele imprez organizowały sołectwa. Był wielki głód spotkań, wspólnego spędzania czasu. Wspomniana Agropromocja była potężną imprezą. Nowa lokalizacja okazała się strzałem w dziesiątkę i mam nadzieję, że okolice papieskiego ołtarza będą mogły na dłużej gościć uczestników tego wydarzenia. Z nowości będziemy mieć też zmianę lokalizacji Festiwalu Pannonica, który ma przenieść się do

Myślica. To w pewien sposób nawiązanie do tradycji miejsca, gdzie odbywały się swego czasu słynne w całej Polsce Konfrontacje Ruchu Artystycznego Młodzieży.

Często skuteczność, działanie samorządu ocenia się po inwestycjach...

To oczywiście ważny obszar aktywności gminy, choć przecież nie jedyny. Inwestycyjnie był to dobry czas. Wykonaliśmy szereg prac, poczynawszy od oddania do użytku nowej siedziby centrum kultury z galerią sztuki nowoczesnej, przez ukończenie dwóch przedszkoli. Były co prawda pewne opóźnienia, ale przedszkole w Moszczenicy Niżnej już działa, a w Przysietnicy ruszy od 1 stycznia. Trwa budowa kanalizacji w Gołkowicach Dolnych, ukończyliśmy ją w Mostkach i rozpoczęliśmy kanalizowanie Moszczenicy Wyżnej. To nie jest zamknięty temat. Inwestycja trwa i będziemy docierać z kanalizacją i wodociągiem tam, gdzie to możliwe. Będzie projektowana kanalizacja w Gołkowicach Górnych. Udało nam się zakończyć prace przy 28 odcinkach dróg. Cieszę się z zawarcia umowy dotyczącej budowy drogi, która będzie przedłużeniem ul. Kardynała Stefana Wyszyńskiego i dotrze na os. Słoneczne. Za wykonanie nowego odcinka odpowiedzialna jest firma ZIBUD. Rozbudowa umożliwi rozwój nowej części miasta. Nowe osiedle buduje prywatny inwestor, niedługo powinna ruszyć budowa bloków czynszowych w ramach Społecznej Inicjatywy Mieszkaniowej. Są tam już pewne inwestycje, które tę nową część i w ogóle cały Stary Sącz czynią po prostu fajnym miejscem – myślę o skateparku i tzw. pumptrucku.

Czy jest zainteresowanie mieszkaniem, które wybuduje spółka SIM Małopolska?

Tak, wpłynęło ponad 130 wniosków. W tym momencie zainteresowanie jest na tyle duże, że już myślimy o kolejnej inwestycji, rada miejska już podjęła pewne decyzje, ale na razie za wcześnie o tym mówić szerzej. Generalnie wejście gminy do spółki było bardzo dobrym pomysłem. Formuła czynszowa, z niewielkim, w stosunku do cen mieszkań na wolnym rynku, wkładem własnym jest atrakcyjna. Działania związane z SIM to jedno z najważniejszych naszych zadań w tym roku. Do różnorodnych działań, które mają nasze miasto i gminę uczynić miejscem dobrym do życia dokładamy teraz ofertę mieszkaniową. Zobaczymy, jak sytuacja będzie wyglądać po pracach komisji, która rozpatruje wnioski. Na razie o drugim naborze zbyt wcześnie mówić.

Która inwestycja jest szczególnie istotna?

Wszystkie traktujemy równo, każda odpowiada na różne potrzeby mieszkańców, choć skala i koszty są rzecz jasna nieporównywalne. Cieszy nowe 100 metrów chodnika, cieszy nowa siedziba centrum kultury. Ta druga inwestycja miała co najmniej trzy cele, trzy wymiary. To nowa siedziba centrum jako taka. To też nowe obszerne miejsce dla wielu rodzajów nowych aktywności kulturalnej i społecznej, do których kino Sokół nie jest przystosowane. Po trzecie remont kamienicy w Rynku 5 i rewitalizacja tej części miasta, stworzenie nowej przestrzeni bez ingerencji w zabytkową tkankę. Zresztą mamy naprawdę bardzo bogatą ofertę kulturalną, realizowaną w dużej mierze w nowej siedzibie CKiS, Galerii IMO i w kinie Sokół. Chciemy z niej korzystać. Bogata oferta kulturalna to też miernik jakości miejsca, w którym chce się żyć.

**Nowa siedziba CKiS i Galeria IMO****Budowa skateparku****Nowa siedziba MZGK****Dzień Bibliotekarza w Przysietnicy**

Ale nie samymi inwestycjami samorząd żyje?

Oczywiście, są całe obszary działalności Gminy, czy, precyzyjniej mówiąc, Urzędu i jednostek, których nie widać, które nie są tak spektakularne jak oddanie do użytku nowej galerii, przedszkola czy biblioteki. Ale dla samorządu jako całości, dla mieszkańców są bardzo istotne. Zmieniamy tam, gdzie to możliwe, plany zagospodarowania przestrzennego pod budownictwo jednorodzinne, wspieramy finansowo mieszkańców w przyłączach do kanalizacji i opłatach za wodę i ścieki, utrzymujemy przez dopłatę do Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego w Nowym Sączu rozbudowaną sieć połączeń autobusowych, modernizujemy albo budujemy nowe drogi w najdalszych zakątkach sołectw, budujemy i wymieniamy na bardziej energooszczędne oświetlenie drogowe, szkoły, MZGK, które ma naprawdę wiele zadań do wykonania. Pamiętajmy, że jakością życia też powinniśmy mierzyć jakość działania samorządu – nie tylko sprawnością w zdobywaniu pieniędzy zewnętrznych, które zresztą tę jakość mają podnosić. Do wygody szybko się przyzwyczajamy, ale niekoniecznie już pamiętamy, że co roku generuje większe koszty bieżące.

Natomiast mieszkańcy żyją pod koniec roku tematem węgla...

To jeden z tych nowych nieoczywistych tematów, którymi musimy się zająć. Zapotrzebowanie jest bardzo duże, rozpoczęliśmy dystrybucję i grubo ponad 200 ton węgla trafiło już do mieszkańców. Punktem odbioru są prywatne składy, z którymi mamy porozumienie. Nad tego typu sprawami jesteśmy w stanie zapanować i działamy sprawnie, choć jesteśmy uzależnieni od dostaw.

Wspominaliśmy już o rosnących kosztach bieżących...

Na pewno sprawią, że w znacznym stopniu będziemy ograniczać wydatki. Zapowiada się, że będzie to rok pod znakiem oszczędności i to odbije się na wielu dziedzinach. Niemniej

generalnie budżet na rok 2023 jest silnie inwestycyjny. Przyznam, że były trudności z jego spięciem, ale mimo planowanych, mniejszych dochodów niż w roku bieżącym, Gmina chce zainwestować ponad 40 mln złotych w infrastrukturę. Oczywiście pozyskując środki zewnętrzne, m.in. z Polskiego Ładu czy unijne. W planach jest budowa m.in. infrastruktury drogowej, rozbudowa Środowiskowego Domu Samopomocy w Cyganowicach, budowa ciągów pieszo-spacerowych z kładką nad ulicą Jana Pawła II czy mostek na potoku Moszczniczanka. To nie wszystko – planujemy przygotować projekty na kolejne 14 zadań inwestycyjnych. Będziemy występować o środki do Marszałka Województwa Małopolskiego w sprawie modernizacji dróg do gruntów rolnych czy budowy parkingów, a także doposażenia OSP w sprzęt specjalistyczny. Największą obawą 2023 roku są rosnące koszty bieżące, takie jak oświetlenie, odśnieżanie, utrzymanie dróg, szkół, przedszkoli, ośrodków kultury czy bibliotek i z tymi problemami musimy się zmierzyć w 2023 roku. Ale chcę podkreślić, że nasz plan na Stary Sącz działa, będziemy go realizować, dzięki przychylności rady miejskiej, i trzymać się strategii.

Przyjętę równo rok temu?

Tak, to arcyważny dokument przyjęty przez radę miejską 30 grudnia 2021 roku, choć jego znaczenie może nam umykać. Strategia rozwoju pozwala na ciągłość obranego kierunku rozwoju w dłuższej perspektywie czasu. Jest znakiem dla innych podmiotów, na przykład gospodarczych, a na ściągnięciu ich do gminy szczególnie nam zależy, czy też osób chcących z Gminą Stary Sącz związać swoją przyszłość. Budujemy Stary Sącz nie na lata, ale na dekady. Chcemy wydobyć wszystkie potencjały drzemące w ludziach, krajobrazach, przyrodzie, dziedzictwie, kulturze. To już się dzieje i dostrzegają to inwestorzy, mieszkańcy i goście.

Dziękuję za rozmowę.

W STARYM ŚĄCZU STO LAT TEMU

DR PAWEŁ GLUGLA



FOT. NARODOWE ARCHIWUM CYFROWE

Stary Sącz, jako miasteczko, zobowiązany był do przestrzegania i egzekwowania prawa ogólnokrajowego, ale rządził się także swoimi, lokalnymi prawami i przepisami. Podobnie jest i dzisiaj; istnieje Rada Miejska, miejscy rajcy (zwani radnymi) deliberują, spierają się i postanawiają, a burmistrz czuwa nad wszystkim. Czytając prasę sprzed niemal stu lat, dostrzec można różnorodne problemy, radości i smutki, którymi żyła ówczesna lokalna starosądecka społeczność. Nie ma przeszkód, aby pokusić się o stwierdzenie, że część bolączek i problemów starosądeczan i grodu św. Kingi powieliła się również współcześnie, jak w filmowym scenariuszu. Inni „aktorzy”, „reżyserzy” i „widownia”, ale fabuła podobna. Trafnie skonstatował nasz polski poeta, o którym mowa w poniższym tekście, Adam Asnyk, że „każda epoka ma swe własne cele i zapomina o wczorajszych snach”. Tymbardziej więc, kultywowanie pamięci o lokalnej, w tym przypadku starosądeckiej, ziemi, która nazywana jest „Małą Ojczyzną”, godne jest pochwały. Wszak ta nasza „Wielka Ojczyzna”, czyli Polska składa się z wielu „Małych Ojczyzn”, zwanych od wieków ojcowiznami. Zastanówmy się nad kroniką minionych lat. Każda bowiem chwila przechodzi do historii, również i ta obecna. I my ją tworzymy. Czy jesteśmy tego świadomi?

Przyjrzyjmy się zatem relacjom korespondenckim ze Starego Sącza z 1927 roku (pisownia oryginalna).

STAROSĄDECKI MAGISTRAT

„Magistrat tutejszy [1927 r.] coraz częściej daje dowody na to, że jest nie tylko ciałem myślącym, ale i działającym. Wybrukowano ul. Szeroką, poczem odnowieniu jezdni ulegną inne ulice. Niestety, słuszne pretensje wszystkich (a tych jest 99 procent) pieszych nie będą należycie zabezpieczone. Wszystkie archaiczne budowle wrzynają się wprost w jezdnię, także dla przejścia pieszego, w dzień jarmarczny zwłaszcza, nie ma innej drogi, prócz tej, po której, jak za czasów wędrowek Hunów, przepędzają stada koni, bydła, baranów itd. Szereg domów uległ przebudowie, ale poza bardzo prymitywnym wykończeniem wewnętrznym i odbieleniem łąca, w domach tych właściciele nie pomyśleli (Boże zachowaj!) o kulturalnych i postępowych instalacjach jak wodociąg, zlew, łazienka, wentylacja. Szkoda wielka, że właściciele tych domów nie liczą się zupełnie z potrzebami lokatorów, ani z tem, że Stary Sącz zalicza się do uzdrowisk i leży dość blisko Europy, często zwracając okna frontowe – na stajnię. Wdzięczne pole miałyby przed sobą Magistrat, gdyby urządził kilka wykładow na tak popularny na zachodzie temat, jak „kultura mieszkań”. Nawiasem dodam, że właściciele domów w Starym Sączu odnoszą się rewolucyjnie do obecnego Rządu. Gdy bowiem Rząd zalicza Stary Sącz do rzędu

popularnie zwanych dziur i wyznaczył pracującym tam funkcjonariuszom dodatek mieszkaniowy najniższy, tj. 4 klasy, właściciele domów biorą śmiało czynsze możliwe najwyższe, w myśl zasady: „śmiały fortuna sprzyja”. I o tem także myśli Magistrat, gdyż ma, jak to słyszeliśmy, wystąpić do Rządu ze staraniami o zaliczenie Starego Sącza do rzędu zdrowisk, o zyskanie dla kura-cjuszków 66-procentowej zniżki biletowej, a dla funkcyj-narjuszów o dodatek klimatyczny, jaki pobierają Rytró, Piwniczna, itd. obok Krynicy, tylko nie Stary Sącz.

Magistrat istotnie dziś ma wiele zadań do spełnienia, zwłaszcza przy obecnej, odrodzonej Radzie Miejskiej. Rada Miejska zbiera się dnia 8 b.m. Na posiedzenie, na którem, między innemi, ma zapaść uchwała odnośnie do elektrowni. Gdybyż uchwalono wreszcie jakie stara-nia o wóz motorowy, który by stale kursował co godziny między Starym Sączem a Nowym Sączem miastem, na wzór motorowej komunikacji między Krakowem a Wie-liczką. Lecz ażeby do tego doszło, musiałaby Rada Miejska przynajmniej 365 razy w 1 roku na próbę wstać o 5 rano i z braku komunikacji wrócić o 5 wieczór do domu, jak to zmuszona jest czynić uboga młodzież seminaryj-na obu płci, urzędnicy, oficerowie, nauczyciele i inni nieszczęśliwcy, mieszkający po obu stronach Winnej góry. Obecnie odbywa się w kościołach tutejszych tra-dycyjne, serdeczne nabożeństwo różańcowe, bardzo silnie frekwentowane i rozpoczęte okazałe. Może ono się przyczyni u wielu miejscowych głów do przewrotu pojęć i do zmiany postępowania w myśl zasady ewangelicznej, że wiara bez uczynków martwą jest. Ze strony szkolnej miło nam donieść, że za usilnem staraniem dyr[ektora] semin[arium] p. Płaczka szkoła w Cyganowicach wbrew zakusom Rady szkolnej powiatowej została uratowana przed zwinieniem. Wyższy kurs nauczycielski odbywa-jący się tu dobiega końca i ma przed sobą 3 miesiące do egzaminów. Dyr[ektor] Broszkiewicz mimo wyjazdu do Krakowa stale na lekcje dojeżdża, zaś prof. Reguła udziela historję sztuki. Seminarjum nauczycielskie męskie w dn. 6 bm. urządziło wycieczkę krajoznawczą na Radziejową, do Niskowej (pokłady węgla), do Jazowska i do Krościenka, zaś Szkoła ćwiczeń do Korzeczkowej. Życie szkolne w całej pełni lecz i tu znów ważka sprawa przed Radą miejską. Co zrobią pp. Ojcowie miasta, gdy po wejściu ew. w życie projektu ministerjalnego o refor-mie szkół zostanie seminarjum nauczycielskie skaso-wane? Czy nie lepiej byłoby tu urządzić dobrze warun-ki naturalne oparte o szkołę zawodową, np. przemysłu drzewnego na wzór zakopiański, lub szkołę przemysłów skórniczych na wzór światowej sławy szkół lipskich? Czyż nie podniosłoby to dobrobytu licznych tutejszych skórników, robiących po staremu, prymitywnie i drogo? Wreszcie na ostatek rada dla Magistratu, by zwrócił uwagę na psy włóczące się samopas po ulicy i polecił je chwycić, lub obostrzył przepisy. Cyganie obecnie jesz-cze sezonu psiego nie zaczęli, wskutek czego nie dość skutecznie łowią psy. Ostatnio pies przybłąda z Gołko-wic dotkliwie pogryzł chłopaka.

POŻAR I INNE WYDARZENIA

W czasie sądneho dnia wybuchł ogień w tutejszej ży-dowskiej piekarni. Święto, tudzież późna pora nocna mogła się przyczynić do rozszerzenia pożaru na cały rynek i miasteczko. Cudem tylko został pożar stłumio-ny. Wskazówki wyraźne powinien wyciągnąć Magistrat

i Urząd budowlany przed udzielaniem konsensów na budowy i na instalacje wśród budynków mieszkalnych takich zakładów jak piekarnie. Rada miejska postano-wiła wybudować garaż dla samochodów pocztowych, kursujących między Szczawnicą a Starym Sączem. Ruch samochodowy ma być odtąd przez pocztę utrzy-many w zimie po Szczawnicy, a nadto jest przewidzia-ny kurs pocztowego samochodu do Nowego Sącza i z powrotem.

Wiec ludowego stronnictwa „Piast”, z posłami Potocz-kiem i Witosem na czele, został z niewiadomych przy-czyn odwołany. Seminarjum żeńskie św. Kingi otrzyma-ło niepełne prawa publiczności. Nadzieja uzasadniona, że otrzyma w najbliższym czasie lit. A., gdyż, jak słyszy-my, obejmie kierownictwo ks. prof. Przywara. Fartusz-kową pocztą dowiadujemy się, że wśród miejscowego kleru będą przeniesienia. Z powodu przeżębienia zmarł w zeszłym tygodniu uczeń szkoły powszechnej śp. Hy-bel. Mieszczanstwo się zastanawia, dlaczego w pogrze-bie nie wziął udziału katecheta zmarłego ucznia. Czyżby jego obowiązki kończyły się w klasie? Konkurencja ko-ścielna, o której niedawno pisaliśmy, pomimo dobrych żniw widocznie wpływa po mału, bo żadnych robót nie widać. Ludek pocziwy już tak przywykł do obdartego kościoła, że mu bardzo ciężko przychodzi zdobyć się na odnowienie Świątyni Pańskiej. Zima nadchodzi, przeto roboty później nie będą się odbywały i doznają zwłoki. Magistrat poprzednio pochwalony za ruchliwość, obec-nie może dać nowy jej dowód. Oto mieszkańcy ulicy 3 Maja wołają głosem wielkim o jej wybrukowanie, zanim nieszczęśliwy wypadek nie zwróci oczy ogółu na powol-ne tempo tych robót. Teatr amatorski z Nowgo Sącza odegrał tu 15 b.m. farsę „Panna w koszarach”. Udział publiczności wcale liczny. Zespół wywiązał się dobrze ku ogólnemu zadowoleniu. Również ostatnie kinowe przedstawienie, „W szponach kokietki”, było wcale do-bre, (dla Starego Sącza jednak nieaktualne. Brak tu kokietek, przeto płeć brzydka nie potrzebuje przestro-gi). Życie towarzyskie natomiast zupełnie śpi. Zupełny brak inicjatywy we wszystkich instytucjach, w których się szczupła garstka inteligencji mieści. W seminarjum nauczycielskiem urządzono obchód [Adama] Asnyka. Przemawiali prof. Wagner i Przybyłowicz, deklamowali uczniowie, a referat wygłosił uczeń V kursu Witowski. W przygotowaniu „Dzień w spółdzielczości” na 30 X br. [1927 r.] do obywateli i młodzieży przemówią Dyrektor Płaczek i prof. Niweliński. Oby tylko dała te błogie dla społeczeństwa wyniki. Komitet Rodzicielski w seminar-jum ustąpił miejsce nowemu, do którego weszli ze Sta-rego Sącza p. dr Mazur, z Nowego Sącza p. Ptaszkow-ski, a z pań p. Walczyńska. Ustąpił ku ogólnemu żalowi z poprzedniego Komitetu bardzo gorliwy i zasłużony dla dobra młodzieży i zakładu p. Robert Ogorzały. Z inicja-tywy ks. Kanonika Odziomka powołano nowy patronat Kół Katolickiej Młodzieży. Patronat ma się zająć ożywie-niem akcji i rozszerzeniem działalności towarzystwa, jak to bywało za ks. Orzecha. W końcu apel gorący do pp. Radnych. Zróbcie coś z elektryką przed zimą. Roz-paczliwa sytuacja, gdy się wraca w nocy od krynickie-go pociągu, a światła brak. Można się zabić. W Starym Sączu w ogóle w gwiazdy nie można się patrzeć, gdy się idzie..., tem bardziej zaś, gdy tych gwiazd nie ma.

Jo jes Bryjowiocek

Sądecka Fonoteka Powiatowa wzbogaciła się o kolejny album. To płyta Regionalnego Zespołu „Starosądeczanie” zatytułowana „Jo jes Bryjowiocek”. Może kogoś zdziwi tytuł, ale jest to fragment tekstu przyśpiewki, a Bryjowiocek to chłopak z Bryjowa, to jest Starego Sącza, miasta tak nazywanego od bryji, czyli kaszy razowej.

Na płycie nagrano 24 skoczne i przyjemne dla ucha melodie. Pierwszym utworem jest krakowiak pt. „Starosądeczanie tańczą śpiwają”, do którego słowa napisała starosądeczanka Antonina Rój; to nieformalny hymn zespołu. – *Przed dwudziestą rocznicą powstania zespołu postanowiliśmy wydać płytę, aby pochwalić się naszym dorobkiem. Będziemy ją wręczać członkom zespołu oraz naszym fanom. Dzięki tej płycie można posłuchać muzyki ludowej w zaciszu domowym. Możemy zdradzić, że, dumni z płyty którą chcemy państwu przedstawić, zbieramy już materiał na kolejne wydanie, tym razem może lachowsko-góralskie, bo mamy w swym repertuarze także folklor Górali Łąckich – podkreśla Elżbieta Sroka i Marek Zięba, którzy prowadzą zespół już 10 lat. A jest czego posłuchać, bo na płycie znajdziemy dawne, zapomniane melodie, jak „Siwy koń” czy „Polka dziadkowa”, którą Ewa Sroka zapamiętała z dzieciństwa, bo jej tata, muzykant ludowy, często ją grywał. Są także melodie rodem z Moszczenicy: „W młosczońskim lesie płolanka” i „W Młosczonicy kłóściółce”.* Są

też utwory ze scenicznego repertuaru „Starosądeczan”.

Zespół regionalny „Starosądeczanie” istnieje od 2006 roku i działa przy Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari w Starym Sączu przy wsparciu Starosądeckiego Stowarzyszenia Miłośników Kultury i Tradycji „Malowana Skrzynia”. Prezentuje tańce, śpiew i muzykę Lachów Sądeckich. W swoim repertuarze ma kilka widowisk, w których przybliży tradycje i zwyczaje związane z sądecką. Prezentuje je na krajowych i zagranicznych festiwalach i przeglądach. W roku 2022 zespół oprócz występów na sądecku wyjechał do Chorwacji na Międzynarodowy Festiwal, brał również udział w Festiwalu Lachów i Górali w Piwnicznej, gdzie zajął trzecie miejsce, a żeńska grupa śpiewacza zdobyła wyróżnienie na „Druzbacce” w Podegrodziu. – *Pro-pagujemy muzykę naszych przodków którzy ją tworzyli, pielęgowali i przekazywali z pokolenia na pokolenie – podkreśla Marek Zięba, który rozpoczął granie w kolebce Lachów Sądeckich czyli w Podegrodziu. – Do zespołu zapraszamy wszyst-*

kich chętnych. W naszym zespole panuje świetna atmosfera, młodzi się poznają, zaprzyjaźniają się, tańczą, niektórzy nawet na swoim ślubie. Obecnie zespół jest w trakcie planowania zbliżającego się sezonu występów artystycznych.

W zespole „Starosądeczanie” można poznać piękno muzyki lachowskiej zarówno muzyka, jak i stroje należą do z najpiękniejszych w Polsce. Osoby zainteresowane, chcące spróbować swoich sił w naszym zespole, zapraszamy na próby w środy i piątki o godz. 19³⁰ do DK w Mostkach. (WW)



FOT. PAWEŁ SZELIGA



A to ciekawe...

Stary Sącz organizatorem konkursu krasomówczego

Dyrektor Powiatowej i Miejsko-Gminnej Biblioteki Publicznej im. Wiktora Bazieliha w Starym Sączu oraz przedstawicielka Stowarzyszenia Polonistów przy Wydziale Polonistyki Uniwersytetu Jagiellońskiego zapraszają uczniów klas VIII szkół podstawowych oraz szkół ponadpodstawowych – mistrzów słowa i refleksyjnego patrzenia na świat – do udziału w Jubileuszowym XXV Ogólnopolskim Konkursie Krasomówczym im. Wojciecha Korfanteo.



Konkurs jest przedsięwzięciem edukacyjnym motywującym do pielęgnowania pięknej polszczyzny, kształcącym wysoką sprawność językową, skłaniającym do refleksji nad miejscem wartości w życiu młodego człowieka oraz przygotowującym do świadomego uczestnictwa w życiu publicznym. Zgłoszenia do eliminacji lokalnych przyjmowane będą przez organizatorów do 06.02.2023 na adres: biblioteka.starysacz@gmail.com. W zgłoszeniu należy podać: imię i nazwisko uczestnika, nazwę, adres, telefon i e-mail szkoły a także imię i nazwisko, e-mail oraz numer telefonu opiekuna. Szczegóły organizacji konkursu podane zostaną uczestnikom po przesłaniu zgłoszenia. Honorowym patronem eliminacji lokalnych jest burmistrz Starego Sącza Jacek Lelek. (red)

FOT. PIMGBP

Nowa szefowa Galerii IMO

FOT. ARCHIWUM AGNIESZKI TES



Od 1 stycznia 2023 roku stanowisko dyrektora artystycznego Galerii IMO obejmie Agnieszka Tes, lubli-

nianka, związana z Krakowem absolwentka Uniwersytetu Jagiellońskiego i Akademii Ignatianum, historyczka sztuki i kulturoznawczyni, doktor nauk humanistycznych, krytyczka sztuki oraz malarka, zrzeszona w ZPAP.

– Co zdecydowało, że postanowiłam spróbować zmienić bieg mojego życia zawodowego i ubiegać się o stanowisko kierownika artystycznego IMO Galerii w Starym Sączu? Czynnikiem jest sporo, myślę, że przede wszystkim aura i potencjał miejsca, samego Centrum im. Ady Sari i miasteczka, które z mojej perspektywy jawią się zarazem jako spokojne, ale też dynamiczne, otwarte, pozwalające na realizowanie kreatywnych pomysłów. Wyczuwam tu wyraźny puls kultury, bardzo ciekawie rozkładające się akcenty między peryferyjnością a potrzebą uczestniczenia w zdarze-

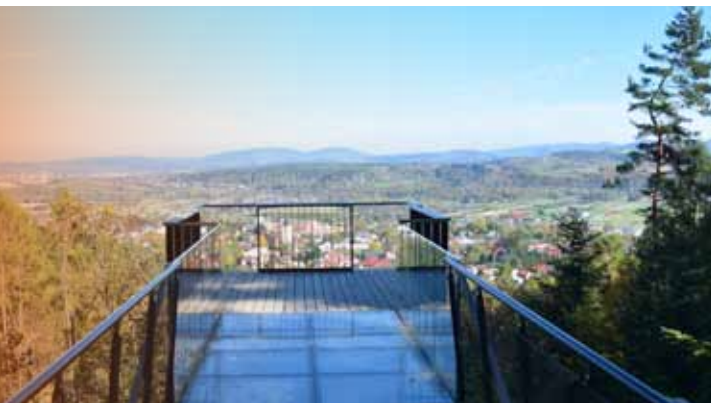
niach na wysokim poziomie, potrzebą poznawania świata w jego rozmaitych kulturowych przejawach, przybliżania wartościowych zjawisk lokalnej społeczności i przyjezdnym. Szczególnie atrakcyjny był dla mnie aspekt estetyczno-architektoniczny IMO Galerii i fakt, iż jej artystyczny profil wciąż znajduje się niejako in statu nascendi, co oznacza, iż praca tu nie będzie wiązała się z wejściem w mocno zastane struktury, w sieć istniejących układów, w sztywne ramy, ale umożliwiała będzie tworzenie tożsamości tego miejsca, wpisanie się w pewien długotrwały proces, zaproponowanie autorskiej idei funkcjonowania galerii, dialogu sztuki współczesnej z lokalnym środowiskiem – podkreśla Agnieszka Tes.

Pierwsza wystawa w Galerii IMO w roku 2023 będzie nosić tytuł „Wszystkie pory pejzażu. Współczesne malarstwo polskie”. Weźmie w niej udział siedmiu wybitnych, należących do kilku pokoleń, polskich malarzy/malarek zajmujących się pejzażem. Na ekspozycji zobaczymy płótna twórców tej miary co prof. Stanisław Baj z warszawskiej ASP, prof. Rafał Borcz z krakowskiej ASP oraz absolwentek i absolwentów krakowskiej uczelni, którzy dzięki swoim dokonaniom zagwarantowali sobie wyjątko-

we miejsce na mapie rodzimej sztuki, a zatem: Katarzyny Adamek-Chase, Krzysztofa Klimka, Olgi Pawłowskiej i Grażyny Smalej oraz artystę wywodzącego się z gdańskiej ASP – Łukasza Patelczyka, który szerszej publiczności znany jest z tego, iż w ostatnich latach był liderem Kompas Młodej Sztuki. Zaprezentowanie współczesnego pejzażu w interpretacjach zaproszonych artystów w opinii Agnieszki Tes będzie stanowiło doskonały pomost, między wciąż jeszcze często traktowanym z nieufnością, obszarem sztuki współczesnej a odbiorcą pragnącym przeżywać głębsze doznania estetyczne czy nawet duchowe. Wernisaż odbędzie się już 18 stycznia, czyli w środę, o godzinie 18⁰⁰. – Na pewno będę zmierzała w tym kierunku by IMO nie była galerią prowincjonalną, ale miejscem, w którym ta peryferyjność otwiera się na świat, pielęgnując zarazem własną tożsamość. Chciałabym, by lokalna społeczność miała możliwość zapoznawania się z ważnymi zjawiskami i różnymi mediami powstającej w obecnej dobie twórczości, pogłębiała swoją świadomość artystyczną w ogóle, a z drugiej strony, by co jakiś czas oddawać głos specyfice lokalności – dodaje Agnieszka Tes. (WW)

Leśne Molo wyróżnione

Leśne Molo i ścieżka przyrodnicza na Miejskiej Górze w Starym Sączu, projektu studia 55Architekci, zostały wyróżnione w konkursie o Nagrodę Województwa Małopolskiego im. Stanisława Witkiewicza za najlepsze współczesne realizacje architektoniczne sprzyjające ochronie i kształtowaniu krajobrazu kulturowego Małopolski w 2022 roku. Uzasadnienie jury konkursowego: Wyróżnienie za pomysły i wypełnienie oferty turystycznej Starego Sącza. (red)



FOT. ARCHIWUM

A to ciekawe...

Dyrektor Wojciech Knapik ze Złotą Odznaką Honorową

12 grudnia, podczas konferencji Conference & Expo Sądecka Turystyka/Turystyka Przyszłości w Krynicy-Zdroju Wojciech Knapik, dyrektor Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari został uhonorowany z nadania Zarządu



Województwa Małopolskiego Złotą Odznaką Honorową Województwa Małopolskiego – Krzyżem Małopolski.

Jest to trzecie takie wyróżnienie w historii dla osób związanych ze Starym Sączem. Dodatkowo, przy tej samej okazji, Wojciech Knapik otrzymał Srebrne Jabłko Sądeckie od Starosty Nowosądeckiego Marka Kwiatkowskiego za wkład w promocję regionu oraz propagowanie atrakcyjności turystycznej Sądecczyzny. Gratulujemy! (red)

FOT. CKIS

MIKOŁAJKI 2022

W Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari w Starym Sączu w Mikołajki odbyły się liczne warsztaty i moc atrakcji przygotowane przez pracowników i pomocnych aniołków dla gości ze Szkoły Podstawowej nr 2 im. Juliusza Słowackiego w Starym Sączu. (WW)



FOT. CKIS

Rezydencja 2022

Był to niewątpliwie inspirujący czas, pełen niespodzianek i nieoczywistych rozwiązań. Veronika bardzo mnie zaskoczyła i ucieszyła, że jej inspiracją do pracy będzie turoń. Dokładnie ten sam, który jest nieodłącznym elementem kołędowania w naszym regionie.

Był to doskonały moment do przypomnienia sobie etymologii wyrazu „turoń” oraz wcześniejszego nastrojenia się na nadchodzące święta. Na wystawie mogą Państwo zobaczyć animację oraz wielkoformatowe rysunki, przygotowane przez artystkę podczas pobytu w Starym Sączu. Jest to połączenie tradycji z nowoczesnym spojrzeniem, subtelną kreską przechodzącą w abstrakcję. Powiew świeżości i lekkości bytu połączony z nutką magii i nadziei na lepsze jutro.

Było mi niezmiernie miło uczestniczyć czynnie w tej rezydencji i jako kurator artystyczny wspierać merytorycznie Veronikę Cherednychenko. Serdecznie zapraszam do oglądnięcia wystawy w Galerii IMO. Jak zawsze do zobaczenia w Starym Sączu!

EWELINA KOCHAŃSKA



3 pytania do...

Veroniki Cherednychenko, ukraińskiej artystki, rezydentki w Starym Sączu.

Przez niemal miesiąc mieszkałaś i tworzyłaś w Starym Sączu, w pomieszczeniach Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari. Jak oceniasz ten czas?

Możliwość odwiedzenia Starego Sącza pojawiła się w moim życiu w odpowiednim momencie. Pobyt ten stał się świetną okazją do ucieczki od ukraińskich realiów i skupienia się na pracy. Stary Sącz to bardzo ciche i spokojne miejsce, właśnie takiego spokoju i przewidywalności mi ostatnio brakowało. Doskonałe warunki i wspaniali ludzie w Centrum Kultury i Sztuki, cisza i czystość – czego jeszcze potrzeba do pracy? Dlatego niemal natychmiast z entuzjazmem i dużymi chęciami pogрузьłam się w przygotowania do wystawy. Stary Sącz to historia, atmosfera i wspaniała przyroda. Mam nadzieję, że będę miała możliwość ponownego przyjazdu do Starego Sącza.

Do końca roku w Galerii IMO przy ulicy Kopernika w Starym Sączu można oglądać wystawę Twoich prac stworzonych w Starym Sączu, zatytułowaną „Turoń”. Skąd pomysł na taki tytuł i co ta wystawa przedstawia?



Taka nazwa wystawy była oczywistym wyborem, ponieważ wszystkie prezentowane prace – rysunki i animacje – zostały zainspirowane wizerunkiem turoń – symbolu kołędowania w Europie Wschodniej, a zwłaszcza w Polsce. Wiem, że mieszkańcy Starego Sącza zachowują lokalne tradycje i przestrzegają ich, a postać ta do dziś jest aktywnym uczestnikiem świątecznych uroczystości. Ale poza tradycją pozostają pomijane mistyczne wierzenia, które powstały o turoń w czasach przedchrześcijańskich. Jego liczne obrazy na wystawie powinny przypomnieć zwiedzającym o wielowarstwowej i głębokiej symbolice turoń, a także, miejmy nadzieję, nagrodzić nas szczęściem w nadchodzącym roku.

Nie sposób pominąć aspektu wojny na Ukrainie. Jak ona wpłynęła na Twoje życie artystyczne i osobiste?

Tak, nie można pominąć wojny. Całe życie zależy teraz i rozwija się według wiadomości, które otrzymujemy każdego dnia. Na początku wojny, jeszcze w marcu, nadal malowałam, potrzebowałam w ten sposób odwrócić uwagę i skoncentrować się. W pierwszych miesiącach stworzyłam serię rysunków pod nazwą „Pierwszy tydzień”, która była już prezentowana na wystawach w Wilnie i Berlinie. Ale teraz, w zimie, przy ciągłych problemach z prądem i ogrzewaniem, praca fizyczna i umysłowa staje się w Ukrainie coraz trudniejsza.

Dziękuję za rozmowę. (WW)



FOT. WOJCIECH WALISZEWSKI (2)

Wszystko zaczyna się od ciszy

Tradycyjnie już w długie listopadowe wieczory swoje święto ma Sącz Jazz Festival – jeszcze nie całkiem dojrzałe, ale z pewnością rozgrzewające, inspirujące, nietuzinkowe i cały czas kameralne wydarzenie artystyczne. W tym roku do Starego Sącza przyjechały zarówno legendy polskiego jazzu, jak i młodszy wiekiem, ale nie mniej ambitni, muzycy z różnych części Polski. Nic więc dziwnego, że każdy z koncertów był wydarzeniem samym w sobie, ukoronowanym niekończącymi się gromkimi owacjami, często na stojąco, i bisami. Przeważały rozbudowane i wielopoziomowe kompozycje, przystępne również dla mniej wprawionego ucha. Znakomicie wybrzmiało wszystkie pięć projektów jazzowych o różnym stopniu wtajemniczenia i odległości od międzyplanetarnej harmonii. Sami artyści kilkakrotnie dziękowali publiczności za wycucie, wrażliwość, wsłuchiwanie się w siebie nawzajem oraz za dobre przyjęcie – nie bez dumy można w tym miejscu zaznaczyć, że powiększające się grono fanów tego wydarzenia ma się dobrze i jest dobrą wizytówką. Puentą tegorocznej edycji niech będą słowa Leszka Żądło – jednej z legend jazzu goszczącej u nas w tym roku wypowiedziane podczas Festiwalu: *kosmos brzmi, ale wszystko zaczyna się od ciszy*. (WW)



FOT. ANDRZEJ RAMS (2)

Jazz przyjął się w Starym Sączu

3 pytania do...

Wojciecha Knapika, dyrektora Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari w Starym Sączu oraz dyrektora artystycznego Sącz Jazz Festiwalu.

W tym roku odbył się już po raz czwarty Sącz Jazz Festiwal. Wygląda na to, że wydarzenie ma już całkiem sporą stałą publiczność. Kto przychodzi na SJF?

Przede wszystkim uczestnikami koncertów są osoby na co dzień żyjące w rozproszeniu w różnych miejscach Sądeckizny, które wcześniej zetknęły się z jazzem i wiedzą już, że każdy koncert jazzowy to jest jedyne w swoim rodzaju doświadczenie, bliskiego kontaktu z muzyką improwizowaną, która pozwala słuchaczowi współtworzyć własne światy muzyczne, niezwykle ciekawe i wciągające. Te osoby traktują już nasz festiwal jako coś stałego, co raz w roku pojawia się blisko ich miejsca zamieszkania, co warto wspierać swoim zainteresowaniem i uczestnictwem, bo wzbogaca ich życie.

Bardzo cieszy mnie również fakt, że na koncertach festiwalowych spotykamy coraz częściej starsządeczan. Niektórzy sami przyznają, że wcześniej nie było im po drodze z jazzem, ale ku swojemu zdziwieniu udało im się do jazzu przekonać i teraz chodzą na koncerty do Sokoła z czystą przyjemnością.

Według jakiego klucza dopierani byli tegoroczni uczestnicy? Jak się czują jazzmani w Starym Sączu?

W tym roku postawiliśmy na różnorodność odmian jazzu. Mimo że była to czwarta edycja, ciągle nie byliśmy dotąd w stanie zaprezentować pełnej palety odmian muzyki jazzowej. Przykładem niech będzie muzyka dixie należąca do najbardziej tradycyjnego nurtu. Pojawiła się na cenie Sokoła pierwszy raz, ale pokazała swoją moc i żywotność, bowiem została przyjęta bardzo ciepło. Można więc uznać, że rok 2022 poświęcony był na kontynuowanie naszych eksperymentów i badanie pulsu naszej festiwalowej publiczności, a ponieważ lubimy zaskakiwać, pojawiło się kilka dość nieoczywistych składów,

jak choćby Jah Trio, młoda formacja z Trójmiasta, o której można powiedzieć, że była największym odkryciem tej edycji i zwyciężyła w kategorii „niespodzianka”. Z kolei największym nazwiskiem, które w tym roku pojawiło się w Starym Sączu był Leszek Żądło. Legenda europejskiej sceny jazzowej od półwiecza. Ten artysta wystąpił w eksperymentalnym składzie w towarzystwie Joachima Mencela grającego na lirze korbowej i w równie eksperymentalnym, „kosmicznym” repertuarze. Wszyscy artyści bardzo lubią występować w Starym Sączu, doceniając klasę i odbiór swojej muzyki przez publiczność uczestniczącą w koncertach festiwalowych. Chwalą też akustykę sali i oprawę wizualną oraz aparaturę nagłośnieniową, która zaskakuje ich bardzo na plus.

Myślę, że festiwal utrzymał wyrównany i wysoki poziom, do jakiego zdążył przyzwyczaić od początku. Ale nie oznacza to, że w kolejnych latach nie należy oczekiwać jeszcze wyższego poziomu. Myślę, że ciągle jest na to miejsce. Jeśli spełnimy swoje zamierzenia, to już w przyszłym roku, kiedy czeka nas pierwszy jubileusz (piąta edycja) przygotujemy dla miłośników jazzu niejedną niespodziankę i nie jeden koncert, który na długo i z jak najlepszej strony zapadnie wszystkim w pamięć.

Jeśli chodzi o długość i „rzęsistość” braw to być może wygranymi mogą czuć się Five O’Clock Orchestra i Web-Band z Marcinem Kaletką, ale z zastrzeżeniem, że sam aplauz to nie jedyne i na pewno nie do końca obiektywne kryterium poziomu artystycznego tego czy innego koncertu.

Tegoroczny SJF odbił się szerokim echem w całym regionie, głównie dzięki zaproszonym osobistościom muzycznym, ale także dzięki nowemu miejscu jednego z koncertów – w dworze w Świdniku. Jak oceniasz możliwość organizowania koncertów w takich miejscach?



FOT. ANDRZEJ RAMS

Z pobliskiej gminy Łukowica pochodzi z jednej strony świetny saksofonista jazzowy Marcin Kaletka (który w innym składzie wystąpił już wcześniej na naszym festiwalu), a z drugiej strony tamtejszemu domowi kultury szefuje sprawdzony przyjaciel naszego Festiwalu, Jarosław Czaja – miłośnik i popularyzator jazzu. Pomysł na zorganizowanie w pobliskim Świdniku jednego z koncertów narodził się w ubiegłym roku, podczas kulturalnych rozmów po którym z koncertów. Jak czytelnicy Kuriera Starosądeckiego domyślą się bez trudu, koncert w swoim rodzinnym środowisku, dla rodziny i przyjaciół z dzieciństwa zyskał szczególny walor sentymentalny i emocjonalny. Myślę, że wszyscy jego uczestnicy mieli poczucie udziału w czymś wartościowym i wyjątkowym. Czy w przyszłości koncerty w takich miejscach będą kontynuowane? Nie mogę tego obiecać. Raczej traktowałbym to wydarzenie jako jednorazowe. Nic nie zastąpi jednak doskonałej akustyki i świetnego nagłośnienia, jakim dysponuje starosądecki Sokół. Poza tym jest to macierzysta scena dla SJF. Ale też nie stwierdzam kategorycznie, że nigdy czegoś podobnego już nie powtórzymy.

Dziękuję za rozmowę. (WW)

Ten wywiad ma miejsce mniej więcej miesiąc po zakończeniu czwartej edycji. Na pewno pozytywnym zaskoczeniem dla nas, organizatorów jest to, że ta zakończona edycja ciągle żyje i mocno rezonuje w nas i nie możemy doczekać się kolejnej, piątej edycji. Nasze pozytywne odczucia utwierdzają nas, że ryzyko podjęte przed paroma laty się opłaciło. Możemy z satysfakcją stwierdzić, że jazz przyjął się w Starym Sączu.

Powstaje Scena Teatralna w Sokole

Starosądecki Sokół od dwóch lat przepełniony jest atmosferą teatru, ale też jego realistyczną formułą. To tutaj odbyły się dwie ostatnie, i planowane są następne, edycje Jesiennego Festiwalu Teatralnego, podczas których starosądecka publiczność ma niepowtarzalną okazję zobaczyć profesjonalne przedstawienia na najwyższym artystycznym poziomie w wykonaniu prestiżowych zespołów teatralnych z całej Polski, z udziałem wybitnych i popularnych aktorów.

Tu także gościnnie swoje najnowsze spektakle prezentowały amatorskie teatry z Nowego Sącza i z Limanowej. Nie dziwi więc, że pomysł utworzenia przez Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari w Starym Sączu własnej sceny teatralnej stał się faktem i że już wkrótce nabierze on konkretnego kształtu. Tym bardziej, że warunki sceniczne starosądeckiego Sokola są odpowiednią bazą do realizacji tej idei. Przebiegać ona będzie dwutorowo. Z jednej strony or-

FOT. JERZY CEBULA



ganizatorzy Sceny chcą realizować i pokazywać publiczności w Grodzie Św. Kingi bardzo różne formalnie i treściowo przedstawienia – od klasyki po współczesny eksperyment, zarówno dla dzieci, młodzieży, jak i dla dorosłych. A z drugiej strony – prowadzić zajęcia warsztatowe, przygotowujące uczestników do praktycznej scenicznej przygody teatralnej. I to prowadzić tak, by stały się one przyjemnym i pozytywnym doświadczeniem (choć niewątpliwie „okraszonym” czasami ciężką i wy-

czerpującą pracą fizyczną i umysłową), procentującym być może pięknymi i niezapomnianymi kreacjami aktorskimi – na miarę posiadanego i wcześniej ukrytego talentu, możliwości i nabytych podczas zajęć i prób umiejętności.

Organizatorzy zapraszają już teraz chętnych do udziału w zajęciach Sceny Teatralnej: młodzież (w wieku od 16 lat) oraz osoby dorosłe (bez górnego limitu wieku); odważnych i nieśmiały (popracują nad tym podczas zajęć); z nabytym już

wcześniej doświadczeniem scenicznym, ale także bez tego doświadczenia (właśnie na scenie będą go nabywać); z dobrą dykcją, ale też z drobnymi wadami wymowy (prowadzący zajęcia spróbują je skorygować); ze słuchem muzycznym, ale i takich, którym „słoń na ucho nadepnął” (w końcu, nie każdy aktor musi śpiewać, tylko „śpiewająco” występować na scenie); sprawnych fizycznie, ale też preferujących bardziej „siedzący” styl życia (bo ponoć najtrudniejszą formą ruchu scenicznego jest kontrolowany bezruch).

Wcześniej doświadczeniem scenicznym, ale także bez tego doświadczenia (właśnie na scenie będą go nabywać); z dobrą dykcją, ale też z drobnymi wadami wymowy (prowadzący zajęcia spróbują je skorygować); ze słuchem muzycznym, ale i takich, którym „słoń na ucho nadepnął” (w końcu, nie każdy aktor musi śpiewać, tylko „śpiewająco” występować na scenie); sprawnych fizycznie, ale też preferujących bardziej „siedzący” styl życia (bo ponoć najtrudniejszą formą ruchu scenicznego jest kontrolowany bezruch).

Zgłoszenia przyjmowane są w Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari w Starym Sączu, Rynek 5 – wejście od ul. Kopernika; tel. 18 446 16 41; e-mail: sekretariat@ckis.wstarymsacz.pl

Pierwsze spotkanie organizacyjne Sceny Teatralnej odbędzie się w dniu 24 stycznia 2023 r. (we wtorek) o godz. 17.00, w budynku SOKOŁA w Starym Sączu, przy ul. S. Batorego 23. ZAPRASZAMY! (red)

V Jarmark Bożonarodzeniowy

Już po raz piąty, tym razem w nowej lokalizacji, wzdłuż ulicy Kopernika, tuż obok nowej Galerii IMO odbył się starosądecki Jarmark Bożonarodzeniowy.

W Jarmarku wzięło udział blisko 40 wystawców, wśród których nie zabrakło regionalnych twórców – artystów. Podczas Jarmarku odbyło się losowanie żywych choinek przekazanych przez Nadleśnictwo Stary Sącz oraz drobnych upominków fundowanych przez Świętego Mikołaja. Klimatu dodały koksołki, przy których można było się ogrzać podczas zwiedzania Jarmarku. Na miejscu wystawcy oferowali dekoracje świąteczne, obrazy ze słomy wypalanej, kompozycje, stroiki bożonarodzeniowe, ozdoby choinkowe, skrzaty, wianki jodłowe, stroiki świąteczne i wiele innych artystycznych dekoracji świątecznych. Tymczasem w Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari w Starym Sączu odbyły się m.in. warsztaty z dekorowania pierników. Młodzi uczestnicy nauczyli się jak samodzielnie ozdabiać pierniczki świąteczne z własnym przepisem na lukier cukierniczy. Do zobaczenia za rok!! (red)



FOTCKIS

Sylwestrowo po Miejskiej Górze



Zapraszamy na I Bieg Sylwestrowy na Miejskiej Górze w Starym Sączu, który odbędzie się 31 grudnia o godzinie 10⁰⁰. Wyzwanie sylwestrowe, jakim jest bieg, to idealna okazja, aby nowy rok rozpocząć w lepszej formie.

Stowarzyszenie Aktywny Stary Sącz już po raz trzeci w tym roku zaprasza na bieganie. Tym razem po raz pierwszy w zimowej odsłonie. Długość trasy wynosi 5,5 km. Start i meta będą zlokalizowane na polanie, gdzie od pięciu lat odbywa się we wrześniu Bieg i Marsz NW o Puchar Miejskiej Góry. – Na uczestników czeka wyjątkowy medal, nagrody dla zwycięzców, ciepły posiłek, rozgrzewająca herbata oraz wspólne ognisko z pieczeniem kiełbasy. Dodatkowo każdy zawodnik uczestniczący w Biegu Sylwestrowym otrzyma Kalendarz na 2023 rok z datami biegów organizowanych przez nasze Stowarzyszenie. Swoją obecność zapowiedział na marszu NW burmistrz Jacek Lelek. Na liście startowej mamy już ponad 90 osób, między innymi MARAS team ze Słowacji. Zapraszamy do wspólnej zabawy. To pierwszy taki bieg na Sądecku – zachęcają radni Julia Dziezic i Sławomir Szczepaniak. Patronat medialny nad tym wydarzeniem objął Kurier Starosądecki. (WW)

Nagrody starosty dla sportowców i trenerów

Podczas gali z okazji Powiatowego Dnia Kultury i Sportu, wyróżnienia i nagrody finansowe otrzymali od starosty nowosądeckiego Marka Kwiatkowskiego zawodnicy i trenerzy, w tym trener INEX Sandecji Poprad Stary Sącz Janusz Pasiut oraz zawodniczka Maja Kruczek.



Maja Kruczek od 7 lat jest zawodniczką MUKS Poprad Stary Sącz. Ma w swoim dorobku wiele medali Mistrzostw Polski w siatkówce plażowej kadetek i junierek. Powołana została do Reprezentacji Polski Junierek. Za wysokie wyniki sportowe była nagrodzona I klasą sportową PZPS. W lipcu br., wraz z koleżanką, wywalczyła brązowy medal na MP w siatkówce plażowej junierek.

Janusz Pasiut od 30 lat prowadzi MUKS Poprad Stary Sącz. Jest wychowawcą wielu pokoleń siatkarek, 10 zawodniczek trenowanych przez niego zostało powołanych do Młodzieżowej Reprezentacji Polski. Trzykrotnie wprowadzał swoje drużyny do II Ligi Centralnej PZPS. W lipcu br. jego zawodniczki zdobyły brązowy medal Mistrzostw Polski w Siatkówce Plażowej Junierek. Inicjator wielu przedsięwzięć mających na celu rozwój siatkówki w naszym regionie.

Zawodniczki INEX Sandecji Poprad Stary Sącz cały czas dzielnie walczą w II lidze kobiet. Obecnie drużyna zajmuje 6. miejsce w tabeli. W 9 meczach zgromadziła 13 punktów. Gratulujemy i trzymamy kciuki za kolejne wygrane spotkania! (WW)




www.aktynywstarysacz.pl

Stowarzyszenie Aktywny Stary Sącz
zaprasza na

BIEG SYLWESTROWY
oraz Marsz Nordic Walking
po Miejskiej Górze

Pod Patronatem Honorowym Burmistrza
Starego Sącza Jacka Leleka

31 grudnia 2022 ZAPISY
START 11:00 KONTAKT:
JULIA DZIEDZIC
tel: 501 144 726
e-mail: kontakt@aktynywstarysacz.pl

Dystans 5,5km

PROGRAM ZAWODÓW:
10:00 - 10:50 - Otwarcie biura zawodów
11:00 - Start biegu i marszu NW
12:30 - Zamknięcie lini startu
13:00 - Zakończenie biegu i marszu, wręczenie nagród dla zwycięzców

PATRONAT MEDIALNY: Starosądeckie „info”
Zarząd Osiedla „Bródmięście”
Zarząd Osiedla „Słoneczko”

Burmistrz Starego Sącza
zaprasza na

KONCERT NOWOROCZNY

w wykonaniu:

Orkiestry Reprezentacyjnej Straży Granicznej
pod dyрекcją ppłk. SG Leszka Mieczkowskiego

oraz solistów

Natalia Rubiś-Krzeszowiak - sopran, Krystian Krzeszowiak- tenor

Natalia Zabrzaska-Borowiec – sopran, Iwona Chruślicka - sopran



5 stycznia 2023 r. godz. 18.00

Szkoła Podstawowa nr 1 im. ks. prof. Józefa Tischnera

Stary Sącz ul. Mickiewicza 59

WSTĘP WOLNY